



## Colorado Meatpackers

# Expand Strike, Win Safety

The considerable courage of the heavily immigrant meatpackers who are now on strike against JBS in Greeley, Colorado, is to be saluted. They endure countless abuses at work and threats of deportation, mass firings and other victimization. Many were lured to the job from their home countries by company recruiters promising the American dream, only to experience an American nightmare. Today, the U.S. is awash in the brutal exploitation of foreign-born workers and anti-immigrant terror directed from the top—making it easier for the bosses to drive down conditions for U.S.-born workers too. In the face of everything thrown at them, the JBS workers are fighting back together to change things, but they need a different strategy to win.

The leadership of their union, UFCW Local 7, has organized the strike to shame JBS into bargaining in good faith, rather than to cripple its production to force its hand. The company is anti-worker to the core. Workers are treated worse than the cows they slaughter, by conscious design to maximize profits. The bosses ignore safety rules, complaints, grievances and suits documenting human trafficking. They operate the line at breakneck speed, slowing it down only when visitors appear. They refuse to grant adequate breaks, knowing full well that it takes time to remove chainmail and put it back on. They threaten to call ICE on workers who protest against forced unpaid overtime. They dismiss women's particular needs regarding bathroom breaks. They keep sharp knives scarce to encourage infighting among workers over blades. They set up the facility like an old slave plantation, putting workers who speak 57 different languages side by side in an attempt to create division and prevent joint struggle.

The strike proves JBS was wrong about that. But the strike won't make a lasting impact unless steps are taken to maximize

union power. Some 1,500 workers who are up for a fight are on the picket lines at any given moment. But union leaders are pulling punches, rather than trying to stop scabs and shut the plant down. The meatpackers could draw others into their fight if they reached out to ranchers who JBS also squeeze as well as other unions and the larger working-class community. There is power and protection in numbers. All working people, not least those from the U.S., have much to gain from a strike that actually beats back a big employer in these dark times.

JBS is sending cattle originally bound for Greeley to other facilities. The UFCW represents workers at some of these locations and should mobilize them to refuse to handle the diverted cows. Union delegates should also go to the non-union locations to bring those workers into the UFCW, while encouraging them to turn away struck product. UFCW leaders worry about the letter of contracts that JBS tramples on every day, rather than about how to strengthen the union. The strike should be extended past this weekend until JBS buckles to safety demands, from company-paid protective equipment to union control of line speed. The union has to establish itself as the enforcer of safety on the shopfloor.

- **Build mass pickets to shut the plant down through appeals to ranchers, other unions and working people**
- **Encourage other JBS plants to refuse to handle diverted product**
- **Extend the strike until basic safety measures are won**

## Empacadores de carne en Colorado

### Amplíen la huelga, consigan seguridad

Hay que aplaudir el gran valor de los obreros que trabajan en las plantas de carne, en su mayoría inmigrantes, que ahora están en huelga contra JBS en Greeley, Colorado. Soportan innumerables abusos en el trabajo y amenazas de deportación, despidos masivos y otras formas de persecución. Muchos fueron atraídos a este trabajo desde sus países de origen por reclutadores de la empresa que les prometían el sueño americano, solo para acabar viviendo una pesadilla americana. Hoy en día, Estados Unidos está inundado de la brutal explotación de los trabajadores extranjeros y del terror antiinmigrante dirigido desde arriba, lo que facilita a los patrones empeorar también las condiciones de los trabajadores nacidos en Estados Unidos. Pese a todo lo que enfrentan, los trabajadores de JBS están luchando juntos para cambiar las cosas, pero necesitan una estrategia diferente para ganar.

La dirección de su sindicato, UFCW Local 7, ha organizado la huelga para avergonzar a JBS y que negocie de buena fe, en lugar

de paralizar su producción para obligarla a ceder. La empresa es anti-trabajadora hasta la médula. Se trata a los trabajadores conscientemente peor que a las vacas que matan, para maximizar los beneficios. Los jefes ignoran las normas de seguridad, las quejas, las reclamaciones y las demandas que documentan la trata de personas. Hacen funcionar la cadena a una velocidad vertiginosa, disminuyendo la velocidad solo cuando aparecen visitantes. Se niegan a conceder descansos adecuados, sabiendo perfectamente que lleva tiempo quitarse y volver a ponerse la cota de malla. Amenazan con llamar al ICE contra los trabajadores que protestan contra las horas extras forzadas y no remuneradas. Desprecian las necesidades específicas de las mujeres cuando necesitan usar el baño. Hacen que los cuchillos con filo escaseen para fomentar las disputas entre los trabajadores por las hojas. Organizan las instalaciones como una antigua plantación de esclavos, colocando a trabajadores que hablan 57 idiomas diferentes unos junto a otros en un intento de crear división e impedir la lucha conjunta.

La huelga demuestra que JBS se equivocaba en eso. Pero la huelga no tendrá un impacto duradero a menos que se tomen

medidas para maximizar el poder sindical. Unos 1500 trabajadores dispuestos a luchar se encuentran en los piquetes en un momento dado. Pero los líderes sindicales frenan la lucha, en lugar de intentar detener a los esquiroles y cerrar la planta. Los trabajadores de las plantas cárnicas podrían atraer a otros a su lucha si se pusieran en contacto con los ganaderos a los que JBS también exprime, así como con otros sindicatos y la comunidad de la clase trabajadora en general. La unión hace la fuerza y ofrece protección. Todos los trabajadores, sobre todo los de EE.UU., tienen mucho que ganar con una huelga que realmente derrote a un gran empleador en estos tiempos oscuros.

JBS está enviando el ganado que inicialmente se destinaba a Greeley a otras instalaciones. UFCW representa a los trabajadores de algunas de estas instalaciones y debería movilizarlos para que se nieguen a procesar las vacas procedentes de Greeley. Los delegados sindicales también deberían acudir a las instalaciones no sindicalizadas para afiliarse a esos trabajadores al UFCW, al tiempo que los animan a rechazar productos provenientes de las

plantas en huelga. A los dirigentes del UFCW les preocupa más el cumplimiento al pie de la letra de los contratos —que JBS pisotea a diario— que cómo fortalecer el sindicato. La huelga debería prolongarse más allá de este fin de semana hasta que JBS ceda a las demandas de seguridad, desde el equipo de protección pagado por la empresa hasta el control sindical de la velocidad de la línea de producción. El sindicato tiene que consolidarse como el verdadero garante de la seguridad en la planta.

- **Organicen piquetes masivos para paralizar la planta mediante llamamientos a los ganaderos, otros sindicatos y la clase trabajadora**
- **Animen a otras plantas de JBS a negarse a procesar productos procedentes de Greeley**
- **Prolonguen la huelga hasta que se consigan las medidas básicas de seguridad**

## Travailleurs du conditionnement de la viande dans le Colorado

### Étendez la grève, obtenez des mesures de sécurité

Il faut saluer le courage considérable des ouvriers du conditionnement de la viande, issus en grande partie de l'immigration, qui sont actuellement en grève contre JBS à Greeley, dans le Colorado. Ils subissent d'innombrables abus au travail ainsi que des menaces d'expulsion du pays, de licenciements collectifs et d'autres formes de persécution. Beaucoup ont été attirés dans ce pays depuis leur pays d'origine par des recruteurs de l'entreprise qui leur promettaient le rêve américain, et ils vivent un cauchemar américain. Aujourd'hui, aux États-Unis on est en pleine exploitation brutale des travailleurs d'origine étrangère et dans une campagne de terreur anti-immigrés orchestrée par le gouvernement, ce qui permet aussi aux patrons de détériorer plus facilement les conditions de travail des travailleurs nés aux États-Unis. Face à tout ce qui leur est infligé, les travailleurs de JBS se battent ensemble pour changer les choses, mais ils ont besoin d'une stratégie différente pour gagner.

La direction de leur syndicat, l'UFCW Local 7, a organisé cette grève pour pousser JBS à négocier de bonne foi, plutôt que pour paralyser sa production et lui forcer la main. L'entreprise est profondément hostile aux travailleurs. Les employés sont traités plus mal que les vaches qu'ils abattent. C'est une stratégie délibérée pour maximiser les profits. Les patrons ignorent les règles de sécurité, les plaintes, les doléances et les poursuites judiciaires pour traite d'êtres humains. Ils font tourner la chaîne à un rythme effréné, ne la ralentissant que lorsque des visiteurs viennent. Ils refusent d'accorder des pauses suffisantes, sachant très bien qu'il faut du temps pour retirer et remettre la cote de mailles. Ils menacent d'appeler ICE contre les travailleurs qui protestent contre les heures supplémentaires forcées et non rémunérées. Ils ignorent les besoins particuliers des femmes en matière de pauses toilettes. Ils limitent le nombre de couteaux bien tranchants pour que les travailleurs se battent entre eux pour des lames bien aiguisées. Ils ont aménagé l'usine comme une ancienne plantation d'esclaves, plaçant côte à côte des travailleurs parlant 57 langues différentes pour créer des divisions et empêcher toute lutte commune.

Cette grève prouve que JBS avait tort là-dessus. Mais elle n'aura pas d'impact durable si on ne prend pas des mesures pour renforcer le pouvoir syndical. Quelque 1 500 travailleurs prêts à se battre sont présents aux piquets de grève à tout moment. Pourtant, les dirigeants syndicaux y vont mollement, au lieu d'essayer d'empêcher les briseurs de grève d'entrer et de paralyser l'usine. Les travailleurs du conditionnement de la viande pourraient rallier d'autres participants à leur cause s'ils tendaient la main aux éleveurs, que JBS exploite aussi, ainsi qu'à d'autres syndicats et à l'ensemble de la classe ouvrière. L'union fait la force et protège. Tous les travailleurs, y compris ceux nés aux États-Unis, ont beaucoup à gagner d'une grève qui parvient réellement à faire reculer un gros employeur en ces temps difficiles.

JBS est en train de transférer vers d'autres sites le bétail initialement destiné à Greeley. L'UFCW qui représente les travailleurs de certains de ces sites devrait les mobiliser pour qu'ils refusent de toucher aux vaches redirigées vers ces sites. Les délégués syndicaux devraient également se rendre sur les sites non syndiqués afin d'y recruter des travailleurs à l'UFCW, et en les encourageant à refuser les produits issus de la grève. Les dirigeants de l'UFCW se préoccupent davantage de la lettre des conventions collectives, que JBS bafoue tous les jours, que de comment renforcer le syndicat. Il faudrait prolonger la grève au-delà de ce week-end jusqu'à ce que JBS cède aux revendications sur la sécurité, qu'il s'agisse de l'équipement de protection pris en charge par l'entreprise ou du contrôle par le syndicat de la cadence des chaînes de production. Le syndicat doit s'imposer comme le véritable garant de la sécurité sur le lieu de travail.

- **Il faut organiser des piquets de grève massifs pour faire fermer l'usine en faisant appel aux éleveurs, aux autres syndicats et aux autres travailleurs**
- **Encourager les autres usines JBS à refuser de traiter les produits détournés**
- **Prolonger la grève jusqu'à ce que des mesures de sécurité élémentaires soient obtenues**

Read *Workers Vanguard*, Marxist newspaper of the Central Committee of the SL/U.S.: [workersvanguard.org](http://workersvanguard.org)

Spartacist League/U.S., section of the International Communist League (Fourth Internationalist)

Box 1377 GPO, New York, NY 10116 • (212) 732-7860 • [icli.org](http://icli.org) • [vanguard@tiac.net](mailto:vanguard@tiac.net) • [X](https://www.instagram.com/WorkersVanguard) [@WorkersVanguard](https://www.facebook.com/WorkersVanguard)